

509107-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Recreational, cultural and sporting services – Świadczenie usług kafeteryjnych dla pracowników Urzędu Miasta Częstochowy

OJ S 140/2026 23/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Miasto Częstochowa

R-phost: iz@czestochowa.um.gov.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Świadczenie usług kafeteryjnych dla pracowników Urzędu Miasta Częstochowy
Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług kafeteryjnych dla pracowników Urzędu Miasta Częstochowy. Zakres realizacji przedmiotu zamówienia obejmuje: Dostęp do cyfrowej platformy świadczeń pozapłacowych wybranych przez Zamawiającego, w tym możliwość zakupu usług i produktów w następujących kategoriach: • sport i rekreacja, kultura i oświata, zakup książek, w tym w wersji elektronicznej: ebooki, audiobooki oraz zakup kodów wartościowych (voucherów), • sport i rekreacja, w ramach miesięcznych abonamentów, • wypoczynek i turystyka, • inne. Szczegóły zostały zawarte w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ.

Aitheantóir an nós imeachta: d57a3cdb-ffb2-4d7e-95b1-a8f8c443bf5f

Aitheantóir inmheánach: IZ.271.45.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 92000000 Recreational, cultural and sporting services

Aicmiú breise (cpv): 92600000 Sporting services, 92610000 Sports facilities operation services , 92330000 Recreational-area services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Częstochowski (PL224)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Szczegółowe informacje na temat miejsca realizacji zawarte są w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: I. INFORMACJA NA TEMAT PODSTAW WYKLUCZENIA: 1. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 108 UST. 1 USTAWY PZP. Wykonawca ani żaden ze współników - w przypadku składania oferty wspólnej, (np. konsorcjum, spółka

cywilna) nie mogą podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 2. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 109 UST. 1 USTAWY PZP. W niniejszym postępowaniu nie są stosowane przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. 3. PODSTAWY WYKLUCZENIA DOTYCZĄCE PRZESŁANEK Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA RADY (UE) NR 833/2014 Z DNIA 31 LIPCA 2014 R. DOTYCZĄCEGO ŚRODKÓW OGRANICZAJĄCYCH W ZWIĄZKU Z DZIAŁANAMI ROSJI DESTABILIZUJĄCYMI SYTUACJĘ NA UKRAINIE (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014 (ze zm.). Zgodnie z treścią art. 5k ust. 1 Rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem nr 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. W związku z powyższym Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), żaden podmiot udostępniający zasoby w zakresie odpowiadającym ponad 10% wartości zamówienia, żaden podwykonawca ani dostawca, na którego przypada ponad 10% wartości zamówienia, nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 (ze zm.). 7.4. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 7 UST. 1 USTAWY Z DNIA 13 KWIETNIA 2022 R. O SZCZEGÓLNYCH ROZWIĄZANIACH W ZAKRESIE PRZECIWDZIAŁANIA WSPIERANIU AGRESJI NA UKRAINĘ ORAZ SŁUŻĄCYCH OCHRONIE BEZPIECZEŃSTWA NARODOWEGO. Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (j.t. Dz. U. z 2025 r., poz. 514), z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 644) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (j.t. Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na

podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Wykonawca ani żaden ze współników - w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), nie mogą podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 514).

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r., poz. 793) -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Świadczenie usług kafejnych dla pracowników Urzędu Miasta Częstochowy
Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług kafejnych dla pracowników Urzędu Miasta Częstochowy. Zakres realizacji przedmiotu zamówienia obejmuje: Dostęp do cyfrowej platformy świadczeń pozapłatowych wybranych przez Zamawiającego, w tym możliwość zakupu usług i produktów w następujących kategoriach: • sport i rekreacja, kultura i oświata, zakup książek, w tym w wersji elektronicznej: ebooki, audiobooki oraz zakup kodów wartościowych (voucherów), • sport i rekreacja, w ramach miesięcznych abonamentów, • wypoczynek i turystyka, • inne. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ

Aitheantóir inmheánach: IZ.271.45.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 92000000 Recreational, cultural and sporting services

Aicmiú breise (cpv): 92600000 Sporting services, 92610000 Sports facilities operation services , 92330000 Recreational-area services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Częstochowski (PL224)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Szczegółowe informacje na temat miejsca realizacji zamówienia zawarte są w opisie przedmiotu zamówienia.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 24 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: I. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O udzielenie zamówienia może ubiegać się wykonawca, który spełnia warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności technicznej i zawodowej, tj.: Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a

w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych, należy wykonywać minimum 2 usługi, z których każda polegała/polega na oferowaniu świadczeń pozapłatowych w ramach platformy kafeteryjnej, co najmniej w kategoriach: sport i rekreacja, kultura i oświata dla minimum 500 pracowników jednego podmiotu przez okres minimum 12 miesięcy. Przez jedną usługę Zamawiający rozumie usługę realizowaną lub zrealizowaną w ramach jednej umowy. Szczegóły w pkt. 8 SWZ. II. WYKAZ PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH Szczegółowe informacje zawarte są w punkcie 9 SWZ. III. INFORMACJA O DOKUMENTACH JAKIE NALEŻY ZŁOŻYĆ WRAZ Z OFERTĄ Szczegółowe informacje zawarte są w punkcie 13 SWZ.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament I (CI)- waga: 10 %

Cur síos: Cena za abonament I (CI)- waga: 10 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament II (CII) – waga 4 %

Cur síos: Cena za abonament II (CII) – waga 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament III (CIII) – waga 10 %

Cur síos: Cena za abonament III (CIII) – waga 10 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: cena za abonament IV (CIV) – waga 4 %

Cur síos: cena za abonament IV (CIV) – waga 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: cena za abonament V (CV) – waga 20 %

Cur síos: cena za abonament V (CV) – waga 20 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament VI (CVI) – waga 4 %

Cur síos: Cena za abonament VI (CVI) – waga 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament VII (CVI) – waga 15 %

Cur síos: Cena za abonament VII (CVI) – waga 15 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament VIII (CVIII) – waga – 4 %

Cur síos: Cena za abonament VIII (CVIII) – waga – 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament IX (CIX) – waga – 4 %

Cur síos: Cena za abonament IX (CIX) – waga – 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament X (CX) – waga - 4 %

Cur síos: Cena za abonament X (CX) – waga - 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament XI (CXI) – waga – 4 %

Cur síos: Cena za abonament XI (CXI) – waga – 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena za abonament XII (CXII) – waga – 4 %

Cur síos: Cena za abonament XII (CXII) – waga – 4 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Liczba obiektów na terenie Częstochowy (LC) – waga 10 %

Cur síos: Liczba obiektów na terenie Częstochowy (LC) – waga 10 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Liczba obiektów na terenie województwa śląskiego (LS) – waga 3 %

Cur síos: Liczba obiektów na terenie województwa śląskiego (LS) – waga 3 %. Szczegóły w pkt. 17 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 3

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f7b3cb57-47c9-413f-9bbd-5d8ed01da432>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f7b3cb57-47c9-413f-9bbd-5d8ed01da432>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Otwarcie ofert elektronicznych nastąpi poprzez system odszyfrowania ofert dostępny na platformie e-Zamówienia

Eolas breise: Termin związania ofertą wynosi 90 dni od dnia otwarcia ofert, tj. do dnia 22.11.2026 r.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: W postępowaniu mają zastosowanie środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale IX ustawy Pzp oraz poniższych Rozporządzeniach: 1) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (Dz. U. z 2020 r., poz. 2453); 2) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania (Dz. U. z 2020 r., poz. 2437).

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gmina Miasto Częstochowa
Uimhir chlárúcháin: REGON 151399002
Seoladh poist: ul. Śląska 11/13
Baile: Częstochowa
Cód poist: 42-217
Foroinn tíre (NUTS): Częstochowski (PL224)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Osoba do kontaktów: 1) Monika Bilnik - w zakresie procedury
R-phost: iz@czestochowa.um.gov.pl
Teil.: +48 343707628
Seoladh idirlín: <https://www.czystochowa.pl>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza
Uimhir chlárúcháin: 5262239325
Seoladh poist: ul. Postępu 17A
Baile: Warszawa
Cód poist: 02-676
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Sekretariat Biura Odwołań
R-phost: odwolania@uzp.gov.pl
Teil.: +22 4587801
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union
Uimhir chlárúcháin: PUBL
Baile: Luxembourg
Cód poist: 2417
Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)
Tír: Lucsamburg
R-phost: ted@publications.europa.eu
Teil.: +352 29291
Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: efe0a193-2c1f-498c-9f1e-ce3c77cb4eda - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 22/07/2026 11:41:34 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 509107-2026

Uimhir eagráin IO S: 140/2026

Dáta foilsithe: 23/07/2026